



55 t



40 m



46 m



54 m



≤ 9 t

NEW

Less weight for heavy lifting

LTM 1055-3.3

Mobilkran • Mobile crane • Grue mobile
Autogrú • Grúa mòvil • Мобильный кран

LIEBHERR

Mobile and crawler cranes



Vorläufig • Preliminary
Préliminaire • Provisorio
Provisional • Временно

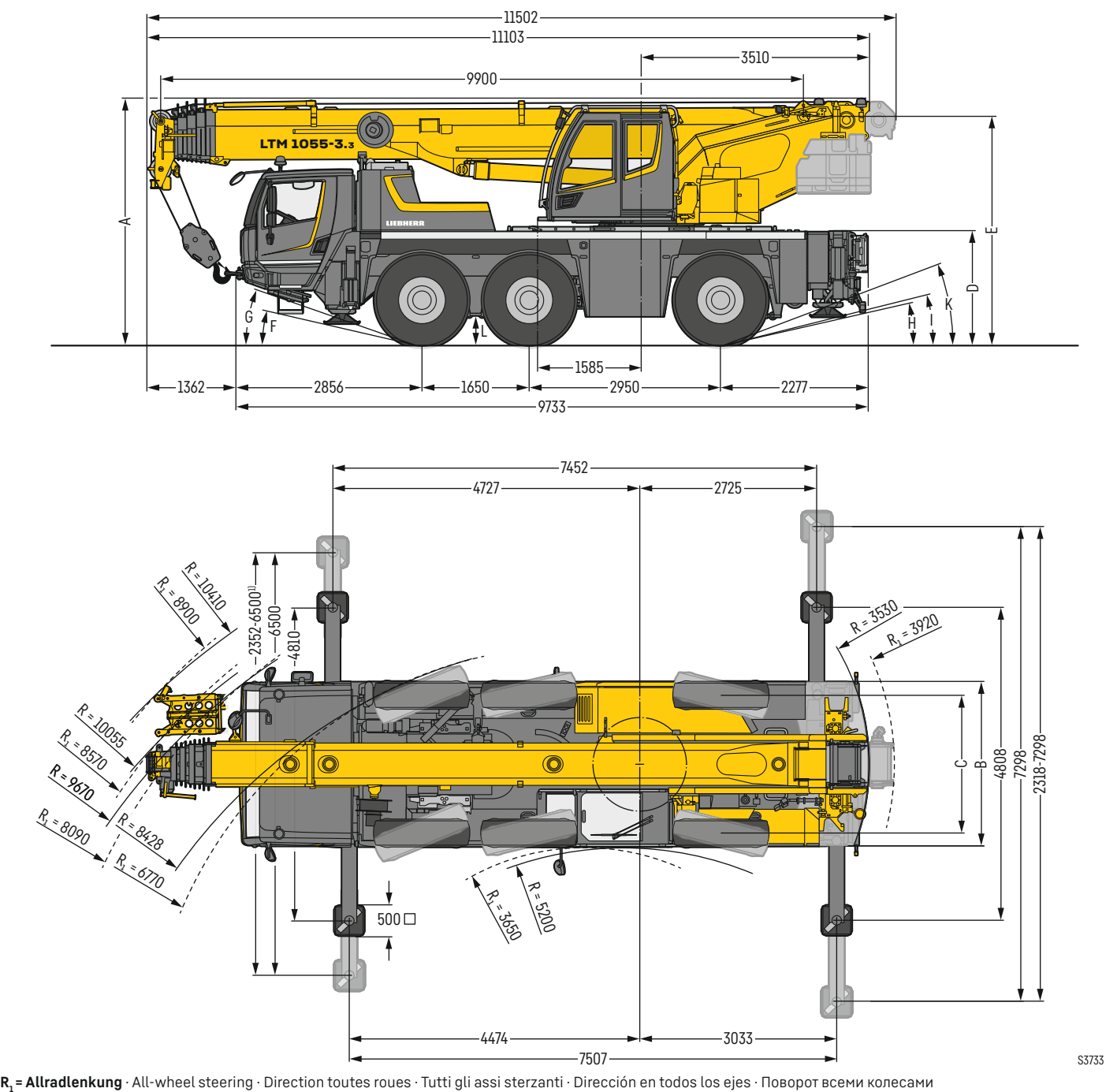
Technische Daten

Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici • Datos técnicos • Технические данные

Maße	
Dimensions • Encombrement • Dimensioni • Dimensiones • Габариты крана	3
Mobilkran	
Mobile crane • Grue mobile • Autogrù • Grúa móvil • Мобильный кран	4–5
Ballast	
Counterweight • Contrepoids • Zavorra • Lastre • Противовес	6
Straßenfahrt	
On-road driving • Déplacement sur route • Guida su strada • Marcha por carreteras • Движение по дорогам	7
Baustellenfahrt	
Jobsite driving • Déplacement sur chantier • Guida in cantiere • Marcha en obra • Движение по стройплощадке	7
Krandaten	
Crane data • Dates de la grue • Dati gru • Características • Технические характеристики крана	8
Auslegersysteme	
Boom/jib combinations • Configurations de flèche • Sistema braccio • Sistemas de pluma • Стреловые системы	9
T	10
Ausstattung	
Equipment • Equipement • Equipaggiamento • Equipamiento • Оборудование	11–16
Symbolerklärung	
Description of symbols • Explication des symboles • Legenda simboli Descripción de los símbolos • Объяснение символов	17
Anmerkungen	
Remarks • Remarques • Note • Observaciones • Примечани	18

Maße

Dimensions • Encombrement • Dimensioni • Dimensiones • Габариты крана



R₁ = Allradlenkung • All-wheel steering • Direction toutes roues • Tutti gli assi sterzanti • Dirección en todos los ejes • Поворот всеми колесами

Maße • Dimensions • Encombrement • Dimensioni • Dimensiones • Размеры mm

	A	A 100 mm*	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L
385/95 R 25 (14.00 R 25)	3750	3650	2550	2160	1710	3480	13°	18°	12°	13°	19°	378
445/95 R 25 (16.00 R 25)	3800	3700	2550	2100	1760	3530	15°	20°	13°	15°	20°	428
525/80 R 25 (20.5 R 25)	3800	3700	2690	2170	1760	3530	15°	20°	13°	15°	20°	428

* abgesenkt • lowered • abaissé • abbassato • suspensión abajo • шасси осажено

LTM 1055-3.3

RemoteDrive ermöglicht ein feinfühliges Rangieren des Krans von außen mittels Funkfernsteuerung.

RemoteDrive allows the sensitive manoeuvring of the crane from the outside via radio remote control.

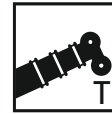
RemoteDrive permet des manœuvres précises de la grue depuis l'extérieur au moyen d'une télécommande radio.

RemoteDrive consente manovre delicate della gru dall'esterno mediante radiocomando.

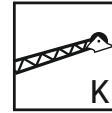
RemoteDrive permite maniobrar intuitivamente la grúa desde el exterior mediante control remoto por radio.

Функция RemoteDrive позволяет выполнять точное маневрирование краном извне с помощью дистанционного радиоуправления.





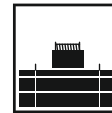
40 m



8,6 m – 15 m



1,9 m



11 t



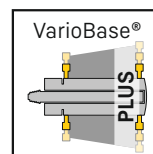
243 kW (326 PS)



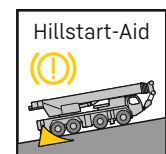
ECOMode



ECOdrive
TRAXON



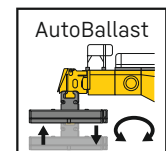
VarioBase®



Hillstart-Aid



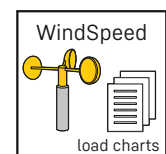
HVO ready



AutoBallast

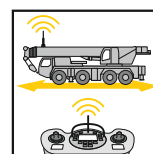


LICCONE



WindSpeed

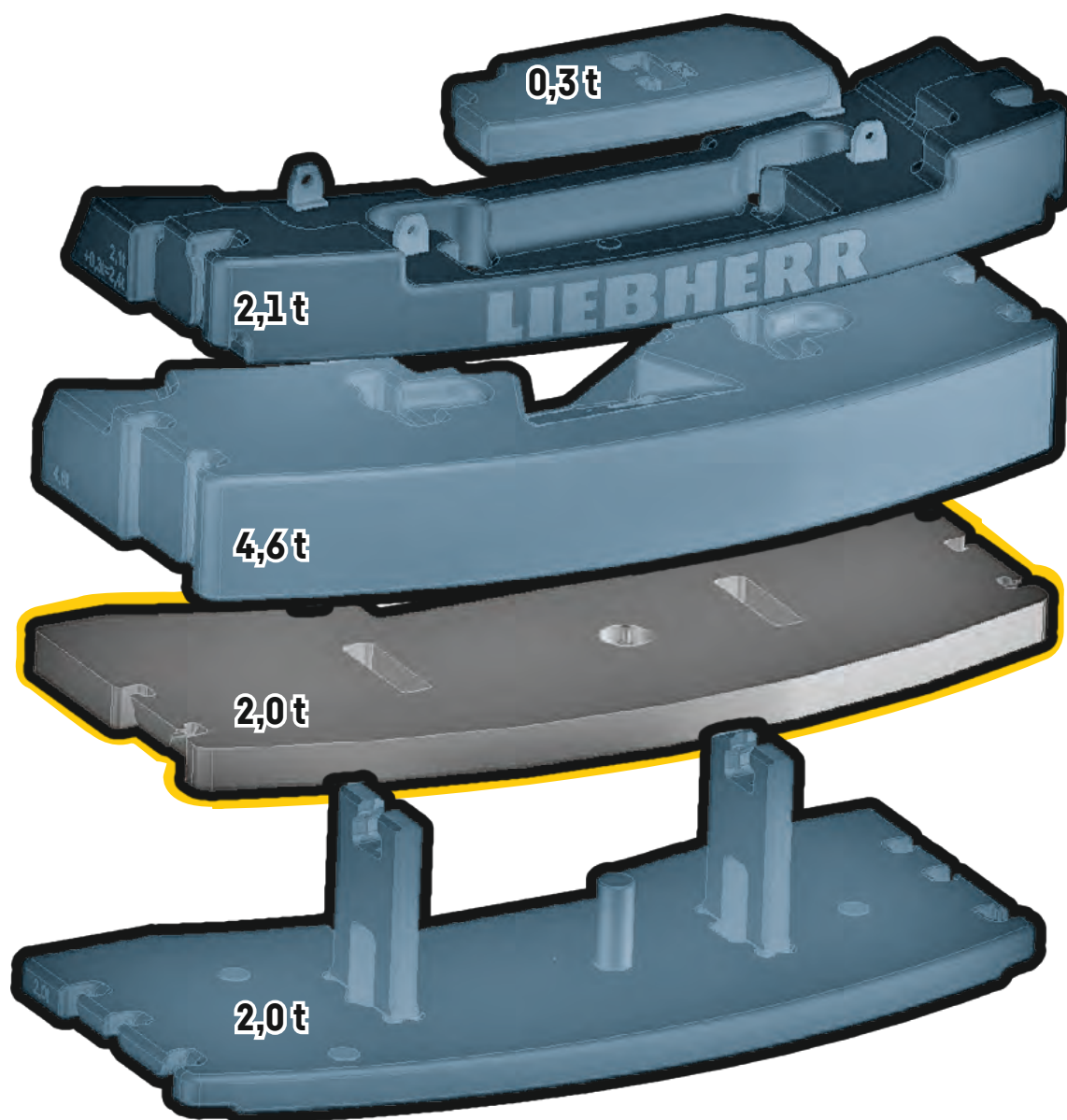
load charts



Assistance-
systems

Ballast

Counterweight • Contrepoids • Zavorra • Lastre • Противовес



12 t Achslast

12 t axle load
12 t de charge par essieu
Carico asse 12 t
12 t de peso por eje
Нагрузке на ось 12 т

Technisch transportierbar

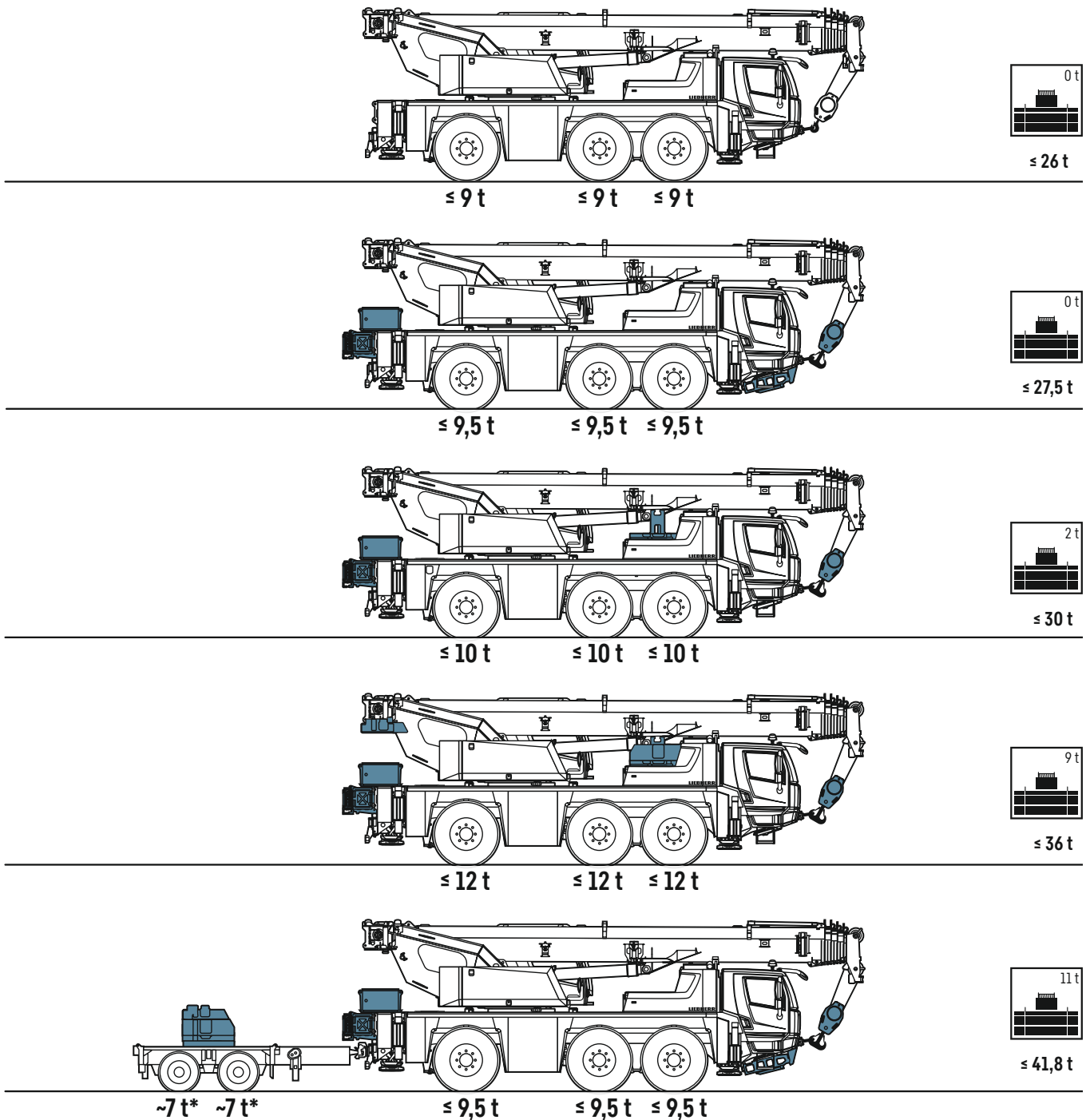
Technically transportable
Transport techniquement simplifié
Tecnicamente trasportabile
Técnicamente transportable
Технически пригодный для транспортировки

Zusatzballast

Additional counterweight
Contrepoids additionnel
Zavorra addizionale
Contrapeso adicional
Дополнительный противовес

Straßenfahrt

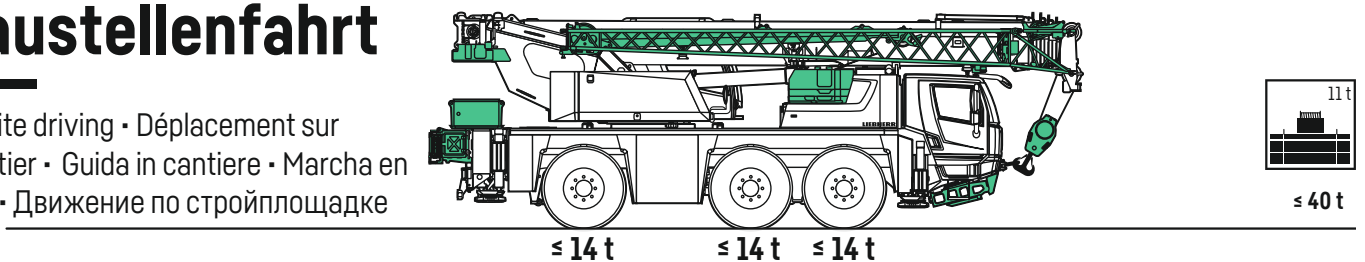
On-road driving • Déplacement sur route • Guida su strada
 Marcha por carreteras • Движение по дорогамкрана



*abhängig von Anhänger • depends on the trailer • selon la remorque • a seconda del rimorchio • dependiendo del remolque • в зависимости от прицепа

Baustellenfahrt

Jobsite driving • Déplacement sur chantier • Guida in cantiere • Marcha en obra • Движение по стройплощадке



Krandaten

Crane data · Dates de la grue · Dati gru · Características · Технические характеристики крана



Hakenflasche

Hook block · Moufles à crochet · Bozzello · Pastecas · Крюковые подвески

			
35,6 t	7	12	335 kg
25,9 t	5	8	265 kg
22,8 t	3	7	250 kg
10,1 t	1	3	145 kg
3,4 t	–	1	75 kg



Kranfahrgestell

Crane carrier · Châssis porteur · Autotelaio · Chasis · Шасси

	 km/h min. мин.	 km/h max. макс.	 %		
385/95 R 25 (14.00 R 25)	0,47	80	54,7%		12 / R2
445/95 R 25 (16.00 R 25)	0,51	85	48,8%		4 / R2
525/80 R 25 (20.5 R 25)	0,51	85	48,8%		

Theoretisches Steigvermögen · theoretical gradeability · aptitude théorique en pente · inclinación teórica · capacidad de traslación teórica en pendiente · теоретическая способность подъема



Max. Stützkräfte

Max. supporting forces · Forces d'appui max. · Max forze di supporto
Fuerzas de apoyo máx. · Макс. сила реакции опоры

		
	250 kN (26 t)	350 kN (36 t)



Kranoberwagen

Crane superstructure · Partie tournante · Torretta · Superestructura · Поворотная часть

			
 0 – 120 m/min für einfachen Strang · single line · au brin simple per tiro diretto · a tiro directo · при однократной запасовке	13 mm	180 m	34 kN
 0 – 120 m/min für einfachen Strang · single line · au brin simple per tiro diretto · a tiro directo · при однократной запасовке	13 mm	180 m	34 kN
 0 – 1,5 min ⁻¹ · об/мин			
 ca. 45 s bis 82° Auslegerstellung · approx. 45 seconds to reach 82° boom angle env. 45 s jusqu'à 82° · circa 45 secondi fino ad un'angolazione del braccio di 82° approx. 45 segundos hasta 82° de inclinación de pluma · ок. 45 сек. до выставления стрелы на 82°			
 ca. 270 s für Auslegerlänge 9,9 m – 40 m · approx. 270 seconds for boom extension from 9.9 m – 40 m env. 270 s pour passer de 9,9 m – 40 m · ca. 270 secondi per passare dalla lunghezza del braccio di 9,9 m – 40 m approx. 270 segundos para telescopar la pluma de 9,9 m – 40 m · ок. 270 сек. до выдвижения от 9,9 м до 40 м			

Auslegersysteme

Boom/jib combinations • Configurations de flèche • Sistema braccio
Sistemas de pluma • Стреловые системы

T **Teleskopausleger** • Telescopic boom • Flèche télescopique • Braccio telescopico • Pluma telescópica • Телескопическая стрела

K **Mechanisch verstellbare Klappspitze** • Mechanically adjustable folding jib
Pointe pliante réglable mécaniquement • Punta pieghevole regolabile meccanicamente
Plumín abatible ajustable mecánica • Гусек с функцией ручной регулировки

K **Mechanisch verstellbare Montagespitze**
Mechanically adjustable assembly jib
Fléchette de montage réglable mécaniquement
Falconcino da montaggi orientabile meccanicamente
Plumín de montaje regulable mecánicamente
Монтажный удлинитель стрелы

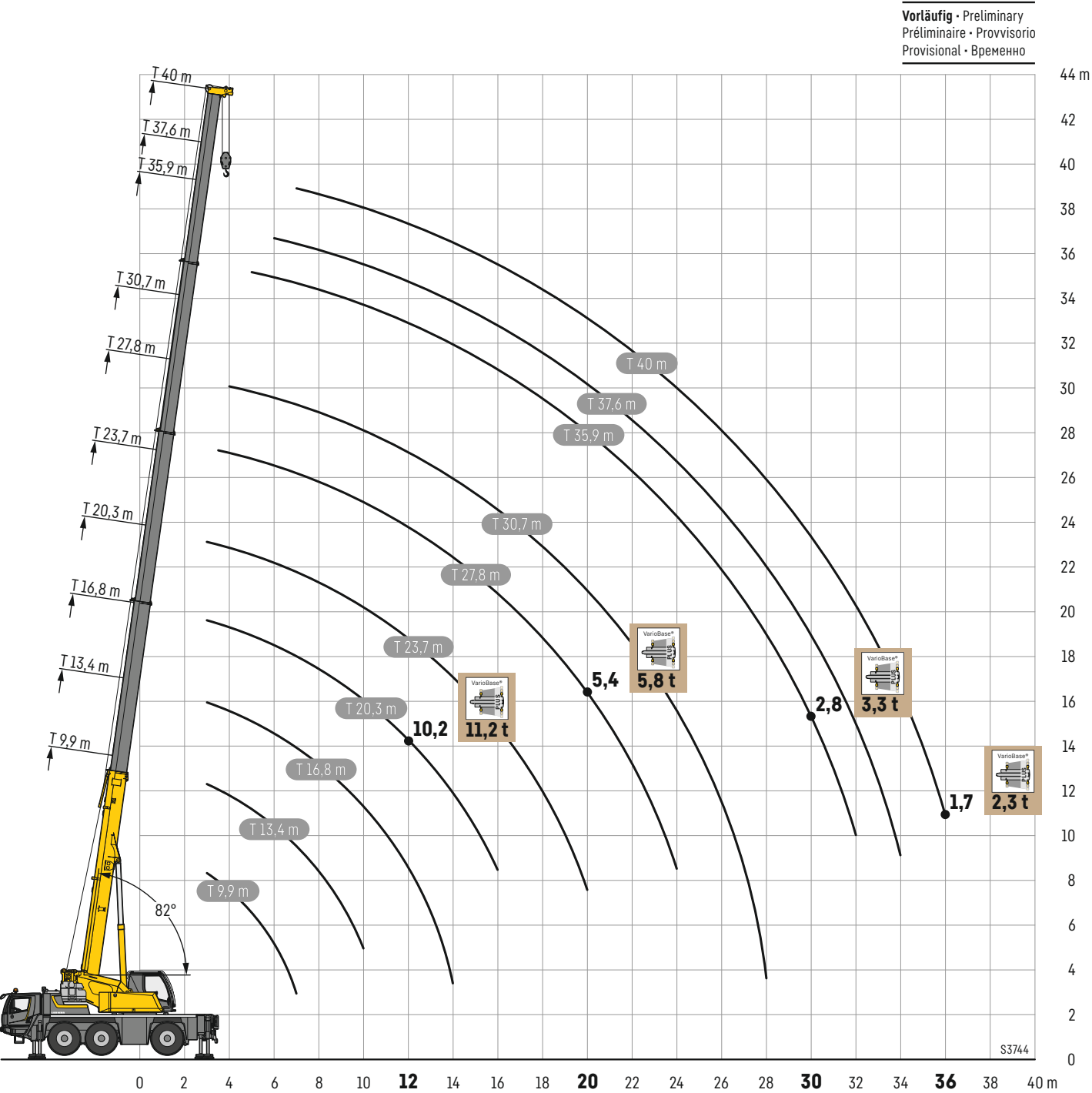


S3747

Hubhöhen

T

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



Ausstattung

Kranfahrzeugstell

Rahmen	Eigengefertigte, verwindungssteife Kastenkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl.
Abstützungen	4-Punkt-Abstützung, horizontal und vertikal vollhydraulisch ausschierbar. Bedienung mit Fernsteuerung, automatische Abstützsnivellierung, elektronische Neigungsanzeige.
Motor	6-Zylinder-Diesel, Fabrikat Cummins, wassergekühlt, Leistung 243 kW (326 PS), max. Drehmoment 1375 Nm. Abgasemission entsprechend (EU) 2016/1628 und EPA/CARB, Funkenfänger. Kraftstoffbehälter: 350 l.
Getriebe	ZF-12-Gang-Schaltgetriebe mit automatisiertem Schaltsystem. Verteilergetriebe, zweistufig, mit sperrbarem Verteilerdifferential.
Achsen	Alle Achsen gelenkt, Achsen 1 und 3 angetrieben mit sperrbaren Differentialgetrieben.
Federung	Alle Achsen hydropneumatisch gefedert und hydraulisch blockierbar.
Bereifung	6fach. Reifengröße: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Lenkung	2-Kreisanlage mit hydraulischer Servolenkung und zusätzlicher Reservepumpe, von der Achse angetrieben. Aktive, geschwindigkeitsabhängige Hinterachslenkung, spezielle Lenkprogramme für unterschiedliche Fahrsituationen.
Bremsen	Betriebsbremse: Allrad-Servo-Druckluftbremse, alle Achsen sind mit Scheibenbremsen ausgestattet, 2-Kreisanlage. Handbremse: Federspeicher auf die Räder der 1., 2. und 3. Achse wirkend. Dauerbremsen: Motorbremse mit Liebherr-Zusatzbremssystem ZBS.
Fahrerhaus	Großräumiges korrosionsbeständiges Fahrerhaus welches mittels Feder-Dämpfer-Systeme vom Fahrzeugrahmen entkoppelt ist.
Elektr. Anlage	Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom.

Kranoberwagen

Rahmen	Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl. 1-reihige Kugeldrehverbindung.
Kranantrieb	Diesel-hydraulisch mit 1 Axialkolben-Verstellpumpe mit automatischer Leistungsregelung, 1 Zahnrad-Doppelpumpe, vom Dieselmotor im Fahrgestell angetrieben, offene Ölkreisläufe mit elektrisch geregeltem „Load Sensing“.
Steuerung	Elektrische Ansteuerung der Antriebe über selbstzentrierende 4fach Handsteuerhebel, Datenübertragung mit Liebherr-Systembus (LSB). 4 Arbeitsbewegungen gleichzeitig fahrbar.
Hubwerk	Axialkolben-Konstantmotor, Hubwerkstrommel mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse, Antrieb im geregelten, offenen Ölkreislauf.
Wippwerk	1 Differentialzylinder mit vorgesteuertem Bremsventil.
Drehwerk	Axialkolben-Konstantmotor, Planetengetriebe, federbelastete Haltebremse.
Kranfahrerkabine	Korrosionsbeständig, großes Sichtfeld, Sicherheitsverglasung.
Sicherheitseinrichtungen	LICCON3-Überlastanlage, Hubendbegrenzung, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbrüche.
Teleskopausleger	1 Anlenkstück und 4 Teleskopteile. Alle Teleskopteile unabhängig voneinander hydraulisch ausschierbar. Schnelltakt-Teleskopiersystem TELEMATIK. Ausleger unter Teillast teleskopierbar. Auslegerlänge: 9,9 m – 40 m.
Ballast	9 t
Elektr. Anlage	Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom.

Zusatzrüstung

K	Einfachklappspitze 8,6 m Doppelklappspitze 8,6 m – 15 m Mechanische Verstellung 0°; 20°; 40°
K	Montagespitze 1,9 m Mechanische Verstellung 0°; 25°; 50°
2. Hubwerk	Für den 2-Hakenbetrieb oder bei Betrieb mit Klappspitze, wenn Haupthubseil eingesichert bleiben soll.
Zusatzballast	2 t für einen Gesamtballast von 11 t.
Bremse	Telma-Wirbelstrombremse
Bereifung	6fach. Reifengröße: 445/95 R 25 (16.00 R 25) oder 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Weitere Zusatzausrüstung auf Anfrage.	

Equipment



Crane carrier

Frame	Liebherr designed and manufactured, box-type, torsion resistant design of hightensile fine grained structural steel.
Outriggers	4-point supporting system, hydraulically telescopable into horizontal and vertical direction. Operation with remote control, automatic support leveling, electronic inclination display.
Engine	6-cylinder Diesel, make Cummins, watercooled, output 243 kW (326 h.p.), max. torque 1375 Nm. Exhaust emissions to (EU 2016/1628 and EPA/CARB, spark arrestor. Fuel reservoir: 350 l.
Transmission	ZF 12-speed gear box with automatic control system. Two-stage transfer case with lockable transfer differential.
Axles	All axles steered, axle 1 and 3 driven with lockable differential gears.
Suspension	All axles with hydropneumatic suspension and hydraulic locking facility.
Tyres	6 tyres. Tyre size: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Steering	2-circuit system with hydraulic servo steering and auxiliary pump circuit. Active speed depending rear axle steering, special steering programs for various driving situations.
Brakes	Service brake: all-wheel servo-air brake, all axles are equipped with disc brakes, dual circuit. Hand brake: Spring-loaded, acting on all wheels of axles 1, 2 and 3. Sustained-action brakes: Engine brake with Liebherr additional brake system ZBS.
Driver's cab	Spacious, corrosion-resistant driver's cab which is disconnected from the vehicle frame using spring and damper systems.
Electrical system	Modern data bus technique, 24 Volt DC.



Crane superstructure

Frame	Liebherr-made, torsion-resistant, welded construction of high-tensile structural steel, single-row ball bearing slewing ring.
Crane drive	Diesel-hydraulic with 1 axial variable displacement pump with automatic capacity control, 1 double gear pump, driven by the carrier Diesel engine, open regulated oil circuits with electrically controlled "load sensing".
Control	Electrical control of drives by self-centering joysticks, data transfer with Liebherr System Bus (LSB). Operation of 4 movements simultaneously.
Hoist gear	Axial piston fixed displacement motor, hoist drum with integrated planetary gear and spring-loaded static brake, actuation by open regulated oil circuit.
Luffing gear	1 differential ram with pilot operated brake valve.
Slewing gear	Axial piston fixed displacement motor, planetary gear, spring-loaded static brake.
Crane cab	Corrosion resistant, large field of vision, safety glazing.
Safety devices	LICCON3 safe load indicator, hoist limit switch, safety valves against pipe and hose rupture, test system for servicing.
Telescopic boom	1 base section and 4 telescopic sections. All telescopic sections hydraulically extendable independent of one another. Rapid-cycle telescoping system TELEMATIK. Boom telescopable under partial load. Boom length: 9.9 m - 40 m.
Counterweight	9 t
Electrical system	Modern data bus technique, 24 Volt DC.

Additional equipment

K	Single folding jib, 8.6 m Double swing-away jib 8.6 m - 15 m Mechanical adjustment 0°, 20°, 40°
K	Assembly jib 1.9 m Mechanical adjustment 0°; 25°; 50°
2nd hoist gear	For two-hook operation or for operation with swing-away jib if the hoist rope shall remain reeved.
Additional counterweight	2 t for a total counterweight of 11 t.
Brake	TELMA-type eddy current brake
Tyres	6 tyres. Tyre size: 445/95 R 25 (16.00 R 25) or 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Other items of equipment available on request.	

Equipment



Châssis porteur

Cadre	Fabrication Liebherr, construction en caisson indéformable, en acier à haute résistance à grains fins.
Calage	Dispositif de calage horizontal et vertical en 4 points, entièrement déployable hydrauliquement. Utilisation avec commande à distance, mise à niveau automatique du calage, inclinomètre électronique.
Moteur	Moteur diesel, 6 cylindres, fabriqué par Cummins, à refroidissement par eau, de 243 kW (326 ch), couple max. 1375 Nm. Emissions des gaz d'échappement conformes aux directives (EU) 2016/1628 et EPA/CARB, pare-étincelles. Capacité du réservoir à carburant: 350 l.
Boîte de vitesse	Boîte de vitesses ZF à 12 rapports, mécanisme automatisé à commande. Boîte de transfert à 2 étages avec blocage de différentiel.
Essieux	Tous les essieux sont directeurs, les essieux 1 et 3 sont entraînés par des engrenages différentiels blocables.
Suspension	Tous les essieux sont suspendus hydropneumatiquement et blocable hydrauliquement.
Pneumatiques	6 roues. Taille: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Direction	2 circuits avec direction assistée hydraulique avec pompe auxiliaire entraînée par essieu. Direction active des essieux arrière et dépendante de la vitesse, programmes de direction spéciaux pour les différents modes de déplacement.
Freins	Freins de service: servofrein à air comprimé, tous les essieux sont munis de freins à disque, à 2 circuits. Frein à main: par cylindres à ressorts, agissant sur les roues des essieux 1, 2 et 3. Freins continus: frein moteur avec système de ralentissement Liebherr ZBS.
Cabine	Cabine du grutier spacieuse, résistant à la corrosion, découpée du châssis de l'engin grâce à des systèmes à ressorts amortisseurs.
Installation électrique	Technique moderne de transmission de données par BUS de données, courant continu 24 Volts.



Partie tournante

Cadre	Fabrication Liebherr, construction mécanosoudée en tôle d'acier à haute résistance à grains fins. Couronne d'orientation à 1 rangée de billes.
Entraînement	Diesel hydraulique avec 1 pompe double à débit variable et régulation de puissance automatique, 1 pompe à engrenages double, entraînés par le moteur Diesel du porteur, circuits hydrauliques ouverts avec «load sensing», régulé électriquement.
Commande	Commande électrique des mécanismes par leviers de manoeuvre à centrage automatique, Liebherr Système Bus (LSB) pour la transmission. 4 mouvements simultanés praticables.
Mécanisme de levage	Moteur hydraulique à cylindrée constante, treuil à réducteur planétaire incorporé et frein d'arrêt à ressort, en circuit hydraulique ouvert ou fermé et régulé.
Mécanisme de relevage	1 vérin différentiel à soupape pilotage de freinage.
Dispositif de rotation	Moteur à cylindrée constante à pistons axiaux, engrenage planétaire, frein d'arrêt commandé par ressort.
Cabine de grue	Résistante à la corrosion, visibilité panoramique, avec vitrage de sécurité.
Dispositif de sécurité	Contrôleur de charge LICCON3, fin de course crochet haut, clapets de sécurité en cas de ruptures de flexibles.
Flèche télescopique	1 élément de base et 4 éléments télescopiques. Tous les éléments télescopables indépendamment les uns des autres. Système de télescopage séquentiel rapide, TELEMATIK. Flèche télescopable sous contrepoids partiel. Longueur de flèche: 9,9 m - 40 m.
Contrepoids	9 t
Installation électrique	Technique moderne de transmission de données par BUS de données, courant continu 24 Volts.

Equipment supplémentaire

K	Fléchette pliante simple, longueur 8,6 m Double fléchette pliante 8,6 m - 15 m Réglage mécanique à 0°, 20°, 40°
K	Fléchette de montage 1,9 m Réglage mécanique 0° ; 25° ; 50°
2ème mécanisme de levage	Pour l'utilisation du deuxième crochet, ou bien pour une utilisation avec fléchette pliante lorsque le câble de levage principal rest mouflé.
Contrepoids additionnel	2 t pour un contrepoids total de 11 t.
Freins	Frein Telma
Pneumatiques	6 roues. Taille: 445/95 R 25 (16.00 R 25) ou 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Autres équipements supplémentaires sur demande.	

Equipaggiamento



Autotelaio

Telaio	Produzione Liebherr, struttura di tipo scatolato antitorsione in acciaio a grana fine ad elevato grado di snervamento.
Stabilizzatori	Dispositivo di stabilizzazione in 4 punti, completamente idraulico. Utilizzo con radiocomando, livellamento stabilizzatori automatico, indicatore inclinazione elettronico.
Motore	Diesel a 6 cilindri, marca Cummins, raffreddato ad acqua, potenza 243 kW (326 CV), coppia massima 1375 Nm. Emissioni gas di scarico in base alla direttiva (UE) 2016/1628 ed EPA/CARB, parascintille. Capacità del serbatoio carburante: 350 l.
Cambio	Cambio ZF a 12 marce con sistema di commutazione automatico. Ripartitore, a due stadi con bloccaggio differenziale.
Assi	Tutti gli assi sterzanti. Assi 1 e 3 traenti con bloccaggio differenziale.
Sospensioni	Tutti gli assi hanno una sospensione idropneumatica, bloccabile idraulicamente.
Pneumatici	6 gomme. Dimensione: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Sterzo	Servosterzo a doppio circuito con servosterzo idraulico e pompa addizionale di riserva, azionata dall'asse. Sistema sterzata attiva degli assi posteriori in base alla velocità, per le più diverse situazioni di guida.
Freni	Freno di servizio: pneumatico servoassistito su tutte le ruote, tutti gli assi sono equipaggiati con i freni a disco, a doppio circuito. Freno a mano: accumulatore a molla agente sulle ruote del 1°, 2° e 3° asse. Freno rallentore: freno motore di rallentamento supplementare Liebherr ZBS sul cambio.
Cabina di guida	Cabina spaziosa resistente alla corrosione disaccoppiata dal telaio dell'automezzo tramite sistemi di ammortizzatori a molla.
Impianto elettrico	Moderna tecnica di trasmissione "data bus", corrente continua di 24 Volt.



Torretta

Telaio	Produzione Liebherr, struttura saldata antitorsione in acciaio a grana fine ad elevato grado di snervamento. Ralla con singola corona di rulli.
Impianto idraulico	Diesel idraulico, pompa con cilindrata variabile a pistoni assiali e doppia pompa ad ingranaggi azionate dal motore diesel. Circuiti idraulici di tipo aperto con regolazione della potenza "load sensing".
Comando	Per mezzo di manipolatori a ritorno automatico in posizione neutra e mediante la regolazione dei giri del motore, sistema bus Liebherr (LSB) per trasmissione dati. Si possono avere 4 movimenti simultanei indipendenti.
Argano di sollevamento	Motore a pistoni assiali, tamburo con riduttore epicicloidale integrato e freno di arresto multidisco meccanico.
Meccanismo d'inclinazione	Cilindro idraulico con valvola di blocco pilotata nel circuito di comando.
Meccanismo di rotazione	Motore a portata costante a pistone assiale, ingranaggio epicicloidale, freno d'arresto caricato a molla.
Cabina del gruista	Resistente alla corrosione con vetratura di sicurezza.
Dispositivi di sicurezza	Limitatore di carico elettronico LICCON3, interruttori di fine corsa sollevamento, valvole di sicurezza.
Braccio telescopico	1 elemento base e 4 elementi telescopici. Tutti gli elementi telescopici estraibili, in modo idraulico, indipendentemente tra loro. Sistema di telescopaggio a ritmo rapido TELEMATIK. Lunghezza braccio 9,9 m – 40 m.
Zavorra	9 t
Impianto elettrico	Moderna tecnica di trasmissione "data bus", corrente continua di 24 Volt.

Equipaggiamento addizionale

K	Singolo da 8,6 m Falcone a volata variabile doppio 8,6 m – 15 m Regolazione meccanica 0°, 20°, 40°
K	Falconcino da montaggi 1,9 m Regolazione meccanica 0°; 25°; 50°
2° argano	Per l'esercizio a 2 ganci, o per l'esercizio con falcone ribaltabile, se la fune di sollevamento principale deve rimanere infilata.
Zavorra addizionale	2 t per il contrappeso totale di 11 t.
Freno	Freno elettrico
Pneumatici	6 gomme. Dimensione: 445/95 R 25 (16.00 R 25) oppure 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Altri equipaggiamenti fornibili a richiesta.	

Equipamiento

Chasis

Bastidor	Tipo cajón, fabricación propia en acero estructural de grano fino de alta resistencia, a prueba de torsión.
Estabilizadores	4 puntos de apoyo, con movilidad horizontal y vertical totalmente hidráulica. Accionamiento por telemando, nivelación automática, indicación de inclinación electrónica.
Motor	Diesel de 6 cilindros, marca Cummins, refrigerado por agua, potencia 243 kW (326 CV), par de giro máximo 1375 Nm. Según norma (EU) 2016/1628 y EPA/CARB, receptor de radio. Depósito de combustible: 350 l.
Caja de cambios	Caja de cambios ZF de 12 marchas, con sistema de cambio automático. Engranaje de distribución de dos escalonamientos, con diferencial de distribución bloqueable.
Ejes	Todos los ejes direccionales, ejes 1 y 3 traccionados con bloqueo de diferencial.
Suspensión	Suspensión hidroneumática y bloqueo hidráulico en todos los ejes.
Cubiertas	6 cubiertas, tamaño: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Dirección	Sistema de dos circuitos con servo-mecanismo hidráulico y bomba adicional de reserva, accionado por el eje, dirección trasera activa. Dirección trasera activa en función de la velocidad, programas de dirección especiales para diferentes situaciones o modo de conducción.
Frenos	Freno de servicio: servofreno neumático con actuación a todas las ruedas, todos los ejes están dotados con frenos de discos, sistema de 2 circuitos. Freno de mano: por acumuladores de muelle con actuación a las ruedas de los ejes 1, 2 y 3. Frenos continuos: freno por motor con sistema de freno adicional Liebherr ZBS.
Cabina	Cabina del conductor grande y resistente a la corrosión, desacoplada del bastidor del vehículo mediante sistemas de amortiguación por muelle.
Sistema eléctrico	Moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua.

Superestructura

Bastidor	Fabricación propia, construcción soldada resistente a la torsión, fabricada en acero estructural de grano fino de alta resistencia. Unión giratoria sobre bolas de 1 hilera.
Accionamiento de grúa	Diesel-hidráulico, con 1 bomba doble de pistones axiales con regulación automática de potencia, 1 bomba doble de engranajes, accionado por el motor diesel del chasis, circuitos hidráulicos abiertos con regulación eléctrica por "Load Sensing".
Mando	Electrónico/eléctrico mediante mandos de control autocentrantes con 4 movimientos. Bus de sistema Liebherr (LSB) para la transmisión de datos. 4 movimientos de trabajo realizables al mismo tiempo.
Cabrestante	Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, tambor de cabrestante con engranaje planetario incorporado y freno de retención accionado por muelle, accionamiento en circuito de aceite abierto y regulado.
Inclinación pluma	1 cilindro diferencial con válvula de freno con mando previo.
Mecanismo de giro	Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, engranaje planetario, freno de retención accionado por muelle.
Cabina	Resistente a la corrosión, gran campo de visión, acristalamiento de seguridad.
Dispositivos de seguridad	Limitador de cargas LICCON3, limitador de fin de carrera de elevación, válvulas de seguridad contra la rotura de tuberías y latiguillos.
Pluma telescópica	1 tramo base y 4 tramos telescópicos. Todos los tramos telescópicos pueden telescoparse de forma hidráulica e independiente. Sistema de telescopaje de tacto rápido TELEMATIK. Longitud de pluma: 9,9 m – 40 m.
Lastre	9 t
Sistema eléctrico	Moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua.

Equipamiento adicional/alternativo

K	Plumín lateral sencillo de 8,6 m de longitud Plumín lateral doble 8,6 m – 15 m Ajuste mecánico 0°, 20°, 40°
K	Plumín de montaje 1,9 m Ajuste mecánico a 0°, 25°, 50°
Cabrestante auxiliar	Para operación con dos ganchos o con plumín lateral, en caso de que el cable del cabrestante principal haya de permanecer en reenvío.
Contrapeso adicional	2 t para un contrapeso total de 11 t.
Freno	Freno de corrientes parásitas Telma
Cubiertas	6 cubiertas de tamaño 445/95 R 25 (16.00 R 25) ó 525/80 R 25 (20.5 R 25).

Otro equipamiento bajo pedido.

Оснащение



Шасси крана

Рама	Коробчатая конструкция собственного производства с высокой жесткостью при кручении, выполнена из мелкозернистой конструкционной стали высокой прочности.
Выносные опоры	Четырехточечные опоры, полностью гидравлическое выдвижение в горизонтальной и вертикальной плоскостях. Управление при помощи пульта дистанционного управления, автоматическое нивелирование опор, электронная индикация наклона.
Двигатель	6-цилиндровый дизельный двигатель Cummins, с водяным охлаждением, мощность 243 кВт (326 л. с.), макс. крутящий момент 1375 Н·м. Выбросы ОГ соответствуют требованиям директивы (ЕС) 2016/1628 и EPA/CARB, Искрогасители. Топливный бак: 350 л.
Коробка передач	12-ступенчатая коробка передач ZF с автоматизированной системой переключения. Двухступенчатая раздаточная коробка с блокируемым раздаточным дифференциалом.
Оси	Все оси являются управляемыми, оси 1 и 3 оснащены блокируемым дифференциалом.
Подвеска	Все оси оснащены гидропневматической подвеской с гидравлической блокировкой.
Шины	6 шт. Размер шин: 385/95 R 25 (14,00 R 25).
Рулевое управление	Двухконтурная система с гидроусилителем руля и дополнительным резервным насосом, приводится в действие осью. Активная система рулевого управления задними осями в зависимости от скорости, специальные программы рулевого управления для различных дорожных ситуаций.
Тормоза	Рабочий тормоз: двухконтурная тормозная система с пневматическим сервоприводом для всех колес, все оси оснащены дисковыми тормозами. Ручной тормоз: пружинный, действующий на колеса первой, второй и третьей осей. Тормоза-замедлители: моторный тормоз с дополнительной тормозной системой Liebherr ZBS.
Кабина водителя	Просторная кабина из устойчивых к коррозии материалов, вибрационно развязанная с рамой автомобиля с помощью систем пружин и амортизаторов.
Электрооборудование	Современная технология шины данных, 24 В постоянного тока.



Крановая установка

Рама	Сварная конструкция собственного производства, устойчивая к кручению, выполнена из высокопрочной мелкозернистой конструкционной стали. Однорядное шаровое опорно-поворотное устройство.
Привод крана	Дизельная гидравлика с аксиально-поршневым насосом с автоматическим регулированием мощности, один сдвоенный шестеренный насос, приводится в движение дизельным двигателем в шасси, открытые масляные контуры с электрорегулятором типа Load Sensing.
Система управления	Электроуправление приводами с помощью четырех самоцентрирующихся ручных рычагов управления, передача данных через системную шину Liebherr (LSB). Возможно выполнение сразу четырех рабочих перемещений.
Механизм подъема	Нерегулируемый аксиально-поршневой двигатель, подъемный барабан со встроенным планетарным редуктором и подпружиненным стопорным тормозом, привод в регулируемом открытом масляном контуре.
Механизм изменения вылета стрелы	Один дифференциальный цилиндр с тормозным клапаном непрямого действия.
Поворотный механизм	Нерегулируемый аксиально-поршневой двигатель, планетарный редуктор, подпружиненный стопорный тормоз.
Кабина оператора крана	Коррозионная стойкость, широкий обзор, остекление с использованием безопасного стекла.
Предохранительные устройства	Система контроля перегрузки LICCON3, концевые ограничители хода, предохранительные клапаны на случай разрыва трубо- и шлангопроводов.
Телескопическая стрела	1 шарнирная секция и 4 телескопических секций. Все телескопические секции с гидравлическим выдвижением независимо друг от друга. Быстродействующая телескопическая система TELEMATIK. Стрела с телескопическим выдвижением под частичным балластом. Длина стрелы: 9,9 – 40 м.
Противовес	9 т
Электрооборудование	Современная технология шины данных, 24 В постоянного тока.

Дополнительное оборудование

К	Простой откидной удлинитель 8,6 м Двойной откидной удлинитель 8,6 – 15 м С механической регулировкой под углом 0°; 20°; 40°
К	Монтажный удлинитель 1,9 м Механическая регулировка: 0°; 25°; 50°
2-й механизм подъема	Для работы с двумя крюками или откидным удлинителем, если основной грузовой канат должен оставаться запасованным.
Дополнительный противовес	2 т для общего противовеса 11 т.
Тормоз	Вихревой тормоз "Telma"
Шины	6 шт. Размер шин: 445/95 R 25 (16.00 R 25) или 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Другое дополнительное оборудование по запросу.	

Symbolerklärung

Description of symbols - Explication des symboles - Legenda simboli

Descripción de los símbolos - Объяснение символов

	Max. Tragkraft Max. capacity Capacité max. Capacità max. Máx. capacidad de carga Макс. грузоподъемность
	Max. Hubhöhe Max. hoist height Hauteur de levage max. Altezza di sollevamento max. Altura de elevación máx. Макс. высота подъема
	Max. Ausladung Max. radius Portée max. Max. raggio di lavoro Radio de trabajo máx. Макс. вылет стрелы
	Achslast axle load charge par essieu carico asse peso por eje нагрузке на ось
	Bereifung Tyres Pneumatiques Pneumatici c Cubiertas Шины
	Hakenflasche/Traglast Hookblock/Capacity Moufle à crochet/Capacité de charge Bozzello/Portata Pasteca/Capacidad de carga Крюковая подвеска/грузоподъемность
	Rollen No. of sheaves Poulies Pulegge Poleas Канатных блоков
	Stränge No. of lines Brins Tratti portanti Reenvios Запасовка
	Gewicht Weight Poids Peso Peso Собст. вес
	Kranfahrgestell Crane carrier Châssis porteur Autotelaio Chassis Шасси
	Fahrgeschwindigkeit Driving speed Vitesse de translation Velocità su strada Velocidad Скорость передвижения
	Steigfähigkeit Gradability Aptitude à gravir les pentes Pendenza Capacidad motriz de ascensión Преодолеваемый угол подъема
	Getriebe Transmission Boîte de vitesse Cambio Caja de cambios Коробка передач
	Gang Gear Vitesse Velocità Marcha Скорость
	Straßengang Onroad gear Vitesse de route Andatura su strada Velocidad en carretera Передача для движения по дороге
	Kriechgang Crawl speed Marche lente Andatura da cantiere Marcha sangrejo Пониженная
	Max. Stützkkräfte Max. supporting forces Forces d'appui max. Max forze di supporto Fuerzas de apoyo máx. Макс. сила реакции опоры
	Abstützungen vorne Outriggers front Calage avant Stabilizzatori davanti Estabilizadores delante Выносные опоры спереди
	Abstützungen hinten Outriggers rear Calage arrière Stabilizzatori dietro Estabilizadores detrás Выносные опоры сзади
	Kranoberwagen Crane superstructure Partie tournante de la grue Torretta Superestructura Поворотная платформа крана
	stufenlos infinitely variable en continu continuo regulable sin escalonamiento бесступенчато
	Seildurchmesser Rope diameter Diamètre Diametro Diametro Диаметр
	Seillänge Rope length Longueur du câble Lunghezza fune Longitud cable Длина каната
	Max. Seilzug Max. single line pull Effort au brin maxi. Mass. tiro diretto fune Tiro máx. en cable Макс. тяговое усилие
	Hubwerk Hoist gear Treuil de levage Argano Cabrestante Механизм подъема
	Drehgeschwindigkeiten Slewing speeds Vitesses d'orientation Velocità di rotazione Velocidades de giro Скорости вращения
	Auslegerlänge Boom length Longueur de la flèche Lunghezza braccio Longitud de pluma Длина стрелы
	Auslegerstellung Boom position Position de la flèche Posizionamento braccio Inclinación de pluma Положение стрелы
	Ballast Counterweight Contrepoids Contrappeso Contrapeso Противовес
	Abstützungen Outriggers Calage Stabilizzatori Estabilizadores Выносные опоры
	Drehwerk / Arbeitsbereich Slewing gear / Working area Mécanisme d'orientation / Plage de travail Rotazione / Raggio di lavoro Mecanismo de giro / Área de trabajo Механизм поворота / Рабочая область

Anmerkungen

1.	Die Traglasttabellen sind berechnet nach EN 13000.
2.	Bei der Berechnung der Traglasttabellen ist mindestens eine Windgeschwindigkeit von 9 m/s (33 km/h) und bezüglich der Last eine Windfläche von 1 m² pro Tonne Last und ein Windwiderstandsbeiwert der Last von 1,2 berücksichtigt. Beim Heben von Lasten mit großer Windangriffsfläche und/oder hohen Windwiderstandsbeiwerten muss die in den Traglasttabellen angegebene max. Windgeschwindigkeit reduziert werden.
3.	Traglasten für Einsatz als Montagekran (entspricht Kraneinstufung nach ISO 4301-1, Krangruppe A1).
4.	Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
5.	Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche ist Teil der Last und ist daher von den Traglasten abzuziehen.
6.	Die Ausladungen sind von der Drehmitte aus gemessen.
7.	Die angegebenen Längen des Teleskopauslegers sind Maximalwerte und können geringfügig abweichen.
8.	Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten bei demontierter Klappspitze.
9.	Traglaständerungen vorbehalten.
10.	Traglasten über 25,9 t/35,6 t nur mit Zusatzflasche/-einrichtung.
11.	Die Daten dieser Broschüre dienen zur allgemeinen Information. Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Inbetriebnahme des Krans entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung und dem Traglasttabellenbuch.
12.	Die Abbildungen enthalten auch Zubehör und Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

Remarques

1.	Les tableaux des charges sont calculés selon EN 13000.
2.	Une vitesse de vent de 9 m/s (33 km/h) minimum, une surface de prise au vent de 1 m² par tonne ainsi qu'un coefficient de résistance au vent de la charge 1,2 sont pris en compte pour le calcul des tableaux de charge. Lorsque des charges ayant une surface de prise au vent et/ou un coefficient de résistance au vent plus élevé(e)(s) sont levées, la vitesse de vent maximale indiquée dans les tableaux de charge doit être réduite.
3.	Forces de levage pour application de grue de montage (correspond à la classification de grues selon ISO 4301-1, groupe de grues A1).
4.	Les charges sont indiquées en tonnes.
5.	Le poids du crochet de levage resp. de la moufle à crochet est une partie de la charge et doit donc être déduit de la capacité de charge.
6.	Les portées sont calculées à partir de l'axe de rotation.
7.	Les longueurs indiquées pour la flèche télescopique sont des valeurs maximales et peuvent légèrement varier dans la réalité.
8.	Les charges indiquées pour la flèche télescopique sont valables lorsque la fléchette pliante est démontée.
9.	Charges données sous réserve de modification.
10.	Forces de levage plus de 25,9 t/35,6 t seulement avec moufle additionnel/equipement supplémentaire.
11.	Les données de cette brochure sont données à titre informatif. Ces renseignements sont sans garantie. Les consignes relatives à la bonne mise en service de la grue sont disponibles dans le manuel d'utilisation et le manuel de tableaux de charge.
12.	Les figures contiennent également des accessoires et des équipements spéciaux non inclus de série dans la livraison.

Observaciones

1.	Las tablas de carga se calculan según EN 13000.
2.	En el cálculo de las tablas de carga se ha tenido en cuenta una velocidad del viento mínima de 9 m/s (33 km/h) y con respecto a la carga una superficie expuesta al viento de 1 m² por tonelada de carga y un coeficiente de la resistencia del viento de la carga de 1,2. A la hora de elevar cargas con superficies grandes expuestas al viento y/o coeficientes altos de la resistencia al viento hay que reducir las velocidades máx. del viento indicadas en las tablas de cargas.
3.	Capacidades de carga para uso como grúa de montaje (de acuerdo con la clasificación de grúas conforme a la norma ISO 4301-1, grupo de grúas A1).
4.	Las capacidades de carga se indican en toneladas.
5.	El peso del gancho o de la pasteca está incluido en la carga y debe de ser restado de la capacidad de carga.
6.	Los radios de trabajo deben de ser medidos desde el centro.
7.	Las longitudes indicadas de la pluma son valores máximos y pueden diferir ligeramente.
8.	Las capacidades de carga para la pluma telescópica son válidas con el plumín lateral desmontado.
9.	Las capacidades de carga están sujetas a modificaciones.
10.	Capacidades de carga superiores a 25,9 t/35,6 t solo con polipasto/equipo adicional.
11.	Los datos de este folleto sirven de información general y están sujetos a modificaciones. Rogamos consulten las instrucciones sobre el correcto funcionamiento de la grúa en el manual y el listado de tablas de carga.
12.	Las ilustraciones incluyen equipamiento adicional y especial, que no vienen de serie.

Remarks

1.	The load charts are calculated according to EN 13000.
2.	For the calculation of the load charts at least a wind speed of 9 m/s (33 km/h) and regarding the load a sail area of 1 m² per ton load and a wind resistance coefficient of 1.2 on the load have been taken into account. For lifting of loads with large sail areas and/or high wind resistance coefficients the maximum wind speed as stated in the load charts has to be reduced.
3.	The lifting capacities stated are valid for lifting operation only (corresponding with crane classification according to ISO 4301-1, crane group A1).
4.	Lifting capacities are given in metric tons.
5.	The weight of the hook blocks and hooks is part of the load and therefore it must be deducted from the lifting capacities.
6.	Working radii are measured from the slewing centre.
7.	The stated lengths of the telescopic boom are maximum values and may deviate slightly.
8.	The lifting capacities given for the telescopic boom apply if the folding jib is removed.
9.	Subject to modification of lifting capacities.
10.	Lifting capacities above 25.9 t/35.6 t only with additional pulley block/special equipment.
11.	The data of this brochure serves only for general information. All information is provided without warranty. Instructions for the correct commissioning of the crane please take from the operation manual and the load chart book.
12.	The pictures contain also accessories and special equipment not included in the standard scope of delivery.

Note

1.	Le tabelle sono calcolate secondo la norma EN 13000.
2.	Per il calcolo delle tabelle di portata bisogna considerare una velocità minima del vento di 9 m/s (33 km/h) e relativamente al carico, una superficie esposta al vento di 1 m² per tonnellata sollevata e un coefficiente di resistenza al vento di 1,2 sul carico. Durante il sollevamento del carico con superficie esposta al vento molto vasta e/o coefficienti di resistenza del vento molto alti, la velocità massima del vento indicata nelle tabelle di portata deve essere ridotta.
3.	Carichi massimi per l'impiego come gru da montaggi (corrisponde alla classificazione ISO 4301-1, gruppo A1).
4.	Le portate sono indicate in tonnellate.
5.	Il peso del gancio e/o del bozzello sono da considerarsi parte del carico, per cui sono da sottrarre dalle tabelle.
6.	I raggi di lavoro sono misurati dal centro ralla.
7.	Le lunghezze del braccio telescopico indicate sono valori di massima e possono discostarsi di poco.
8.	Le tabelle di carico per il braccio telescopico sono valide con il falcone smontato.
9.	Con riserva di modifiche delle portate.
10.	Portate superiori a 25,9 t/35,6 t. solo con bozzello addizionale/equipaggiamento supplementare.
11.	I dati di questo prospetto sono utili come informazione generale. Tutte le indicazioni vengono fornite senza garanzia. Si prega di desumere le istruzioni per la messa in servizio della gru dal manuale di istruzioni per l'uso e dal manuale delle tabelle di carico.
12.	Le illustrazioni contengono anche accessori ed equipaggiamento speciale che non appartengono alle dotazioni di serie.

Замечания

1.	Таблицы грузоподъемности рассчитаны согласно EN 13000.
2.	При расчете таблиц грузоподъемности приняты минимальная скорость ветра 9 м/с (33 км/час), парусность (ветровая площадь) груза 1 кв. м на тонну поднимаемого груза и коэффициент воздушного сопротивления груза 1,2. При подъеме грузов с большей парусностью и/или с высоким коэффициентом воздушного сопротивления необходимо уменьшить указанное в таблицах грузоподъемности значение максимальной скорости ветра.
3.	При использовании в качестве монтажного крана таблицы грузоподъемности отвечают требованиям ИСО 4301-1, группа крана А1.
4.	Значения грузоподъемности даны в тоннах.
5.	Вес грузового крюка и/или крюковой подвески является частью груза и поэтому должен быть вычтен из значения грузоподъемности.
6.	Вылет измерен от центра вращения.
7.	Указанные длины телескопической стрелы являются максимальными значениями и могут незначительно отличаться.
8.	Грузоподъемность для телескопической стрелы действительна при демонтированном откидном удлинителе.
9.	Возможно изменение значений грузоподъемности.
10.	Грузоподъемность свыше 25,9 Т/35,6 Т возможна только с дополнительной крюковой обоймой/канатным блоком.
11.	Данная брошюра предназначена для общего информирования. Все без исключения данные приведены без обязательств по их соблюдению. Инструкции по надлежащему вводу крана в эксплуатацию находятся в руководстве по эксплуатации и в таблицах грузоподъемности.
12.	На иллюстрациях изображены комплектующие узлы и специальное оборудование, не относящиеся к объему серийных поставок.

MyLiebherr

**Ihr einfacher Zugang in die digitale Liebherr-Servicewelt ist unser MyLiebherr-Portal.
Profitieren Sie sofort von umfangreichen Service- und Zusatzleistungen für Ihre Mobil- und Raupenkrane.**

Our MyLiebherr portal is the easy way for you to access Liebherr's digital service world.
Take advantage of extensive basic and additional services for your mobile and crawler cranes.

Avec notre portail MyLiebherr, accédez facilement à l'univers numérique du service de Liebherr.
Bénéficiez dès maintenant d'un service global et de prestations complémentaires pour vos grues mobiles et sur chenilles.

Il vostro accesso semplice al mondo dell'assistenza Liebherr digitale è il nostro portale MyLiebherr.
Approfittate subito dei numerosi servizi e prestazioni aggiuntive per le vostre gru mobili e cingolate.

Su acceso al universo de servicios de Liebherr digital es muy fácil con el portal MyLiebherr.
Disfrute de un servicio completo y de servicios adicionales para sus grúas móviles y sobre orugas.

Портал MyLiebherr – простой доступ к цифровому миру сервиса Liebherr. Пользуйтесь преимуществами широкого спектра сервисных и дополнительных услуг для мобильных и гусеничных подъемных кранов уже сейчас.



One portal, all services MyLiebherr



Planning

Crane Finder



Operations

Performance



Planning

Crane Planner 2.0



Operations

Documents



Maintenance

Spare Parts Catalogue



Planning

LICCON Work Planner



Training

Digital Crane Operator



Maintenance

Parts Shop

Änderungen vorbehalten • Subject to modification • Sous réserve de modifications • Con riserva di modifiche • Salvo modificaciones • Возможны изменения

Liebherr-Werk Ebingen GmbH • Postfach 1361 • 89582 Ebingen, Germany
Phone +49 73 91 5 02-0 • www.liebherr.com

MyLiebherr



Printed in Germany (3)
lwe-td-249-00-defisr02-2025